

威信镇雄方言志

WEI XIN ZHEN XIONG FANG YAN ZHI

邓天玲 黄吉昌 王琮 著



 云南民族出版社

威信镇雄方言志

邓天玲 黄吉昌 王 琼 著

云南民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

威信、镇雄方言志/邓天玲, 黄吉昌, 王琼著. —昆明:
云南民族出版社, 2003. 5

ISBN 7-5367-2649-X

I. 威... II. ①邓... ②黄... ③王... III. ①
西南官话—威信县②西南官话—镇雄县 IV. H172.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 033031 号

责任编辑	刘正芳 刀桂兰
装帧设计	水 月
责任印制	郝云萍
出版发行	云南民族出版社 (中国·昆明) (昆明市大观路 94 号 邮编: 650032) http://www.ynbook.com ynbook@vip.163.com
印 制	云南地质矿产局印刷厂
开 本	850mm × 1168mm 1/32
印 张	18.5
字 数	460 千
版 次	2003 年 5 月第 1 版
印 次	2003 年 5 月第 1 次
印 数	0001 ~ 1000
定 价	35.00 元
书 号	ISBN 7-5367-2649-X/K·685

前 言

早在 1985 年 5 月，云南省语言学会组织对《昭通方言丛书》的编写，我有幸应邀参加了这个项目，分写《威信方言志》。1986 年 7 月，《昭通方言志丛书》审稿会由著名语言学家吴积才先生主持在昆明召开，《威信方言志》获得通过并列入国家出版计划。1992 年，我又调查了镇雄方言，与黄吉昌、王琼两位老师一起完成了《镇雄方言志》的写作。经过多年的艰苦努力，现在终于合编出版了。我衷心感谢那些无私帮助过我们的人们。

两县方言志，都采用音位分析法分析、记录语音，对方音中的各音位变体都一一列示；注音也采用严式标音法，尽可能将方音中与普通话不同的字、词列出，并专门写了两县方言音系与普通话音系的比较一章，有助于两县的人学习普通话语音。词汇部分尽量选录在形、音、义上与普通话有不同之处的词，以表现方言原貌；语法也尽量分析与普通话表达不同的，如实反映方言语法。

两县方言志还写了两地方言音系与《切韵》音系的比较一章，旨在探索方言的源头，并为两地的人文研究提供资料。

最后，再一次向所有帮助过我们的人表示最深切的谢意。

邓天玲

2003 年元月

目 录

前言·····	(1)
威信方言地图	

威信方言志

邓天玲

第一章 威信县概况·····	(3)
一、地理概况·····	(3)
二、历史沿革·····	(4)
三、威信居民的来源·····	(5)
四、方言概况·····	(6)
(一) 威信方言与相邻地区方言的不同点·····	(6)
(二) 威信方言内部各支系的差别·····	(7)
(三) 威信方言的主要特点·····	(11)
五、威信方言的发展趋势·····	(12)
第二章 威信方言音系·····	(13)
一、标音符号·····	(13)
(一) 辅音·····	(13)
(二) 元音·····	(13)
(三) 声调符号·····	(15)
(四) 附加符号·····	(15)
(五) 本书所用音标和现代汉语拼音方案对照表·····	(16)

二、威信方言音位	(18)
(一) 威信方言辅音音位及变体	(18)
(二) 威信方言元音音位及变体	(19)
(三) 威信方言调位及变体	(21)
三、威信方言声母	(22)
(一) 威信方言声母表	(22)
(二) 威信方言声母说明	(22)
四、威信方言韵母	(23)
(一) 威信方言韵母的分类	(23)
(二) 威信方言韵母表	(24)
(三) 威信方言韵母说明	(24)
五、威信方言声调	(25)
(一) 声调表	(25)
(二) 威信方言声调说明	(26)
六、威信方言声、韵、调的配合	(26)
(一) 威信方言的音节结构	(26)
(二) 声韵配合规律表	(27)
(三) 声母、韵母配合说明	(27)
(四) 声、韵、调配合表	(27)
(五) 声、韵、调配合说明	(36)
七、音变	(38)
(一) 轻声	(38)
(二) 儿化	(38)
(三) 变调	(40)
(四) “头”、“家”、“们”、“了”、“他”、“她”、“它”、 “会”的音变	(41)
第三章 同音字表	(44)
一、凡例	(44)

二、同音字表	(45)
第四章 威信音系与普通话音系的比较	(89)
一、声母的比较	(89)
二、韵母的比较	(97)
三、声调的比较	(106)
第五章 威信方言音系与《广韵》音系的比较	(111)
一、声母的比较	(111)
(一) 主要演化情况	(111)
(二) 《广韵》声母与威信方言声母比较例字表	(120)
二、韵母的比较	(124)
(一) 主要演化情况	(124)
(二) 《广韵》韵母与威信方言韵母演化比较例字表	(126)
三、声调的比较	(154)
第六章 威信方言词汇	(163)
一、结构	(163)
二、威信方言词与普通话在形、音、义上的比较	(164)
三、威信方言常用词汇选编	(165)
(一) 天文地理类	(165)
(二) 农事植物类	(170)
(三) 动物类	(176)
(四) 房屋器具类	(180)
(五) 人物称谓类	(185)
(六) 身体病痛及医疗卫生类	(190)
(七) 衣服穿戴及食物类	(195)
(八) 红白大事及迷信类	(199)
(九) 讼事、商业及日常生活类	(203)
(十) 文化、教育及游戏类	(210)
(十一) 动作行为、事物性状及心理状态类	(215)

(十二) 处所、方位词	(241)
(十三) 代词、副词、介词、连词	(243)
(十四) 量词、助词	(246)
第七章 威信方言语法	(249)
一、词类	(249)
(一) 名词大量重叠使用是威信方言词类的一大 特殊现象	(249)
(二) 形容词常加上叠音语缀	(253)
(三) 一些普通话中不能搭配在一起的词语，威信话 能搭配，而且常用	(254)
(四) 一些普通话结构比较紧密的词，威信方言却可以加进 语缀，有的甚至可以加进成分，使之成了离合词	(255)
(五) 威信方言中特殊的否定副词	(257)
(六) 语助词“不是”	(258)
(七) 威信方言称谓名词中的特殊现象	(258)
(八) 几个常用的多义词	(259)
二、句 子	(265)
(一) 单 句	(265)
(二) 复 句	(270)
三、威信方言语法例句	(274)
(一) 单句举例	(274)
(二) 复句举例	(276)
第八章 谣谚、歌谣、民间故事选编	(280)
一、歇后语	(280)
二、谚 语	(286)
三、儿歌、山歌	(295)
四、民间故事、传说选录	(303)
五、注音举例	(314)

镇雄方言志

邓天玲 黄吉昌 王 琼

镇雄方言地图

第一章 镇雄县概况	黄吉昌 邓天玲	(325)
一、地理概况		(325)
二、历史沿革		(326)
三、镇雄居民的来源		(327)
四、方言概况		(327)
(一) 镇雄方言与毗邻地区方言的不同		(327)
(二) 镇雄方言内部各支系的差别		(329)
(三) 镇雄方言的主要特点		(335)
五、镇雄方言的发展趋势		(336)
第二章 镇雄方言音系	邓天玲	(337)
一、标音符号		(337)
二、镇雄方言音位		(342)
(一) 镇雄方言辅音音位及变体		(342)
(二) 元音音位及变体		(343)
(三) 镇雄方言的调位及变体		(345)
三、镇雄方言声母		(346)
(一) 镇雄方言声母、镇雄方言声母表		(346)
(二) 镇雄方言声母说明		(347)
四、镇雄方言韵母		(347)
(一) 镇雄方言韵母的分类		(348)
(二) 镇雄方言韵母表		(348)
(三) 镇雄方言韵母说明		(349)

五、镇雄方言声调	(350)
(一) 镇雄方言声调表	(350)
(二) 镇雄方言声调说明	(351)
六、镇雄方言声、韵、调的配合	(351)
(一) 镇雄方言的音节结构	(351)
(二) 镇雄方言声韵配合规律表	(352)
(三) 声、韵配合说明	(352)
(四) 镇雄方言声、韵、调配合表	(353)
(五) 镇雄方言声、韵、调配合说明	(361)
七、音 变	(363)
(一) 轻 声	(363)
(二) 儿 化	(363)
(三) 变 调	(365)
(四) 们、了、头、那、他(她、它)着等词的音变	(366)
第三章 同音字表	黄吉昌 (367)
一、凡 例	(367)
二、同音字表	(368)
第四章 镇雄方言音系与普通话音系的比较	
邓天玲 黄吉昌	(409)
一、声母的比较	(409)
(一) 声母的比较	(409)
(二) 镇雄方言声母与普通话声母对应表	(414)
二、镇雄方言韵母与普通话韵母的比较	(417)
(一) 韵母的比较	(417)
(二) 镇雄方言韵母与普通话韵母对照表	(420)
三、声调的比较	(425)
(一) 对应概况	(425)
(二) 镇雄方言声调与普通话声调对应表	(429)

第五章 镇雄方言音系与《广韵》音系的比较

..... 邓天玲 黄吉昌	(432)
一、声母的比较	(432)
(一) 主要演化概述	(432)
(二) 《广韵》声母与镇雄方言声母比较表	(441)
二、韵母的比较	(446)
(一) 主要演化情况	(446)
(二) 中古韵母《广韵》与镇雄方言韵母演化比较表	(453)
三、声调的比较	(479)

第六章 镇雄方言词汇选编 王 琼 (490)

一、镇雄方言词汇的结构	(490)
二、镇雄方言词形、音、义与普通话的比较	(491)
三、镇雄方言词汇选编	(492)
凡 例	(492)
(一) 天文地理类	(492)
(二) 农事、动物、植物类	(502)
(三) 房屋器具类	(505)
(四) 人物称谓类	(506)
(五) 身体、病痛及医疗类	(508)
(六) 衣服穿戴及饮食起居类	(512)
(七) 红白大事及迷信类	(517)
(八) 讼事、商业类	(518)
(九) 文化教育及游戏类	(519)
(十) 动作行为、事物性状及心理状态类	(520)
(十一) 其他词类	(530)

第七章 镇雄方言语法 王 琼 (534)

一、词的结构	(534)
(一) 后加成分“些”	(534)

(二) 后加成分“场”	(534)
(三) 后加成分“着”	(535)
(四) 重叠	(535)
(五) 其他	(536)
二、特殊词语及其用法	(537)
(一) 量词	(537)
(二) 副词	(538)
(三) 介词	(540)
(四) 助词	(541)
三、镇雄方言的句式	(544)
四、镇雄方言句式标音举例	(545)
(一) 单句	(545)
(二) 复句	(545)
第八章 谣谚、民歌、民间故事选编 ··· 黄吉昌 邓天玲	(547)
一、歇后语	(547)
二、谚 语	(551)
三、歌 谣	(555)
(一) 儿 歌	(555)
(二) 民 歌	(557)
四、民间传说	(563)
(一) 刘海成仙	(563)
(二) 龙媒海俦	(566)
(三) 罗英秀才找金簪	(569)
(四) 诸葛亮的箭	(570)
(五) 白人仙影	(570)
五、注音举例	(571)

威信方言志

邓天玲

第一章 威信县概况

一、地理概况

威信县位于云南省东北部，处于东经 $104^{\circ}41'$ ~ $105^{\circ}21'$ ，北纬 $27^{\circ}45'$ ~ $28^{\circ}05'$ 之间，地处云、贵、川三省结合部。东与四川叙永县石坝、分水、两河毗邻；南和镇雄县坡头、大湾、雨河区相连；西同镇雄县罗坎、彝良县洛旺乡接壤；北同四川珙县王家、三溪、观斗乡，兴文县光明、永兴茶场，叙永县柏垭林、芭茅湾等村相依。面积 1 375 平方公里。有汉、苗、彝、白、回及还未识别的未定的南京、蔡家人等多种民族，共 48 492 户，257 319 人，其中：苗族 4 822 户，27 127 人；彝族 325 户，1 615 人；白族 3 户，7 人；回族 2 户，7 人；余系汉族。辖 10 乡 1 镇，共 79 个村，1 615 个生产队（社），2 269 个自然村。

威信处于四川盆地和云贵高原的过渡地带，也是黔桂台地和四川盆地南缘逐渐向乌蒙山脉抬升的斜坡地段。海拔自北向南逐渐升高，山脉东西走向，横贯中部，呈鱼脊形，中部高，地势向北向南倾斜，河流随山脉走向，多以中部为界，分别向南向北出境，因此，风小，多阴雨。境内多丘陵，多山间小坝。最低海拔是旧城河边，为 480 米；最高海拔是高田新华杨龙湾梁子，高 1 902 米。地形为山区、二半山区、丘陵、河谷、山间平地几种。森林有多种阔叶林和针叶林。有榕树（当地称黄葛）、青枫、杉树、四栗、花楸、香樟、银杏（白果树）、柏树等。经济林木有漆、茶、棕、油茶、桐子、桑、木香、花椒等。果树多产于二半山、河谷地带，有板栗、核桃、柿、桃、李、杏、梅、柑桔、橙子、梨、苹果等，种类达 20 多种，还有些野生的猕猴桃、猫儿

瓜、八月瓜等。野生动物有熊、豹、狼、鲃、红腹锦鸡、白冠长尾鸡等较珍奇的动物。还出产天麻、三七等药材；竹参、香菌、冻菌、黑木耳等美味佳肴，是一个资源丰富之地。

县政府所在地扎西镇，在中心偏南方，是全县政治、经济、文化、交通的中心。总面积 1.6 平方公里，有扎西河傍城流过。明以前，彝族人民称为九龙溪，明朝叫九龙蟠乡。“扎西”一名是后来因扎西坝子而名之。其来历解释有二：一种认为，“扎西”是因该坝子位为扎岭的西边，故名；另一种是，“扎西”是彝语“扎息”的变音，彝族意为“周围有茂密森林环抱的海子”。

1935 年 2 月，毛泽东同志率领中国工农红军路经扎西，在当时的江西庙召开了军委扩大会议，整编了队伍，这就是著名的扎西会议。1976 年重建了扎西会议会址，1977 年在距会址 170 米处修建了纪念馆，还修建了为纪念长征在扎西牺牲烈士的“红军烈士纪念碑”。

扎西距昆明 720 公里，距地区所在地昭通 353 公里，是距地区最远的一个县。有公路通四川叙永、巡场、镇雄、彝良、昭通等县市。

二、历史沿革

威信在唐虞时属南交、昧谷的交界处；夏商时属梁州、雍州地域；周为屈流大雄甸，东周襄王元年属牂牁领地；秦隶夜郎；汉属犍为郡南广县地；蜀汉隶朱提郡南广县地；西晋、东晋、南朝宋、齐为宁州南广郡地；隋唐为协州东安县地；唐南诏为芒部地；宋大理为叙州霸蛮之地易溪部；元为芒部路强州地，隶云南行中书省；明初置芒部卫指挥使司，洪武十六年改为芒部府，隶四川布政司，明嘉靖五年（公元 1526 年）改芒部为镇雄，置威信长官司（即今卫靖司）和安靖长官司（今旧城）；清雍正五

年，改隶为云南布政司，六年降府为州，设威信州判署（即分州，署址在今旧城）；民国2年（1913年）设威信行政公署（在今旧城）直隶云南省，民国23年（1934年）立威信县。解放后，仍沿用。

威信，即威望与信誉之意。据《明史》记载：威信源于明嘉靖年间，改土设流，因夷俗武悍，朝议改芒部土府为镇雄府，设流官知府，下领四长官司，置威信长官司于母享寨（即今卫靖司），归陇氏疏属祖保（何氏）为世袭长官。清雍正五年，改土归流，降镇雄府为州，因镇太大，爰就威信安靖长官司地面添设分防抚彝州判，故将威信迁至安靖长官司之地（今旧城），设行政委员会，直到治局，立县，仍沿袭威信之名。解放后一直沿用至今，只是将县城迁至扎西。

三、威信居民的来源

威信居民的来源，多是迁入的外地人，真正的土著现已无据可考。据现存资料来看，最早迁入的是彝族，其次是苗族，最后是汉族和现在还未定的南京、蔡家人。汉族最早的是罗姓。据罗氏族谱记载，大约是由宋代迁来的。然后是赵姓、余姓。据赵氏族谱记载，约是在明代由南京迁来。因他们来得早，被后来的人说成是土著，称之“南京族”，但因族别尚未确定，故仍以汉族计。余姓虽自言是铁木尔一族，因元亡而南逃，约在元末明初迁入威信，但尚未被证实。不过，属于明代迁入是无疑的。其余曹姓从山西，王姓从湖广，刘姓从江西、湖广，吴姓、邓姓等诸姓也大多从江西、湖广、四川等地迁入。最晚来的是田坝周姓，至今只传了四代人，他们从广东到四川再到云南威信。现在他们族中，50~60岁这代人在称呼中仍保持着广东的一些叫法。如叫祖母为“阿婆”，祖父为“阿公”，父亲作“阿爹”，母亲为“阿